



Határozatok Tára

T-701/18. sz. ügy

**Liam Campbell
kontra
Európai Bizottság**

A Törvényszék ítélete (kibővített harmadik tanács), 2020. május 28.

„Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A 2008/909/IB, a 2008/947/IB és a 2009/829/IB kerethatározatnak az Írország általi tiszteletben tartását vagy e tiszteletben tartás elmulasztását érintő dokumentumok – A hozzáférés megtagadása – Az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik francia bekezdése – Az ellenőrzések, vizsgálatok és könyvvizsgálatok védelmére vonatkozó kivétel – A bizalmasság általános védelme”

1. *Az Európai Unió intézményei – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés joga – 1049/2001 rendelet – A dokumentumokhoz való hozzáférés joga alóli kivételek – Szigorú értelmezés és alkalmazás – Az intézménynek a dokumentumok konkrét és egyedi vizsgálatára vonatkozó kötelezettsége – Terjedelem – A kötelezettség kizártsága – A dokumentumok bizonyos kategóriáira alkalmazandó általános véelmekre való támaszkodás lehetősége – Korlátok*
(1049/2001 európai parlamenti és tanácsi rendelet, 4. cikk, (2) bekezdés)

(lásd: 25., 26., 28–31., 39–42., 44., 45. pont)

2. *Az Európai Unió intézményei – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés joga – 1049/2001 rendelet– A dokumentumokhoz való hozzáférés joga alóli kivételek – Az ellenőrzések, vizsgálatok és könyvvizsgálatok céljainak védelme – EU Pilot eljárásra vonatkozó dokumentumokra való alkalmazás – A hozzáféréshez való jog alóli kivétel alkalmazására vonatkozó általános véelem – Korlátok – Megdönthető jelleg*
(1049/2001 európai parlamenti és tanácsi rendelet, 4. cikk, (2) bekezdés, harmadik francia bekezdés)

(lásd: 27., 32. -37., 43., 46., 53. pont)

3. *Az Európai Unió intézményei – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés joga – 1049/2001 rendelet– A dokumentumokhoz való hozzáférés joga alóli kivételek – A hozzáférés megtagadása – A dokumentumok bizonyos kategóriáira alkalmazandó általános véelmekre való támaszkodás lehetősége – Az általános hozzáférés iránti kérelemmel érintett valamennyi dokumentum egyedi vizsgálatára vonatkozó kötelezettség – Hiány*
(1049/2001 európai parlamenti és tanácsi rendelet, 4. cikk)

(lásd: 38. pont)

4. *Az Európai Unió intézményei – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés joga – 1049/2001 rendelet– A dokumentumokhoz való hozzáférés joga alóli kivételek – Az ellenőrzések, vizsgálatok és könyvvizsgálatok céljainak védelme – EU Pilot eljárásra vonatkozó dokumentumokra való alkalmazás – A hozzáféréshez való jog alóli kivétel alkalmazására vonatkozó általános vélelem – Az alkalmazás módjai – A hozzáférés iránti kérelem által érintett dokumentumoknak a bizalmasság általános védelmének alkalmazását megelőző azonosítására vonatkozó kötelezettség (1049/2001 európai parlamenti és tanácsi rendelet, 4. cikk, (2) bekezdés, harmadik francia bekezdés)*

(lásd: 54., 55. és 63. pont)

Összefoglalás

A kibővített tanácsban határozó Törvényszék a 2020. május 28-i Campbell kontra Bizottság ítéletében (T-701/18) megsemmisítette az Európai Bizottságnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségről szóló három tanácsi kerethatározatból¹ eredő kötelezettségeknek az Írország általi tiszteletben tartását vagy e tiszteletben tartás elmulasztását érintő dokumentumokhoz való hozzáférést a felperessel szemben megtagadó határozatát azzal az indokkal, hogy a Bizottság azáltal, hogy az említett megtámadott határozatban nem azonosította a felperes hozzáférés iránti kérelme által érintett dokumentumokat, tévesen alkalmazta a bizalmasságnak az EU Pilot eljáráshoz kapcsolódó dokumentumokra vonatkozó általános vélelmét, és így tévesen alkalmazta a jogot az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik francia bekezdésében előírt, az ellenőrzések, a vizsgálatok és a könyvvizsgálatok céljainak védelmére vonatkozó kivétel alkalmazása során.²

A jelen ügyben a felperes ír állampolgár, aki a 2016 decemberében a litván hatóságok által kibocsátott európai elfogatóparancs alapján Írországban való letartóztatását követően vitatta az ír bíróság az említett hatóságok átadás iránti kérelmét.

A felperes 2018 augusztusában az 1049/2001 rendelet alapján hozzáférés iránti kérelmet terjesztett a Bizottság elé a fent említett három kerethatározat Írország általi tiszteletben tartására vagy e tiszteletben tartás elmulasztására vonatkozó, a Bizottság birtokában lévő valamennyi dokumentumot érintőem. A Bizottság, miután a felperesnek azt válaszolta, hogy nem rendelkezik a kérelmének megfelelő dokumentummal, a 2018. október 4-i határozatában az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik francia bekezdése alapján megtagadta a kért dokumentumokhoz való hozzáférést. A Bizottság úgy vélte, hogy e dokumentumok a három kerethatározat Írország általi átültetésére vonatkozó három „EU Pilot eljárásra” vonatkozó

¹ A kölcsönös elismerés elvének büntetőügyekben hozott, szabadságvesztés-büntetéseket kiszabó vagy szabadságelvonással járó intézkedéseket alkalmazó ítéleteknek az Európai Unióban való végrehajtása céljából történő alkalmazásáról szóló, 2008. november 27-i 2008/909/IB tanácsi kerethatározatból (HL 2008. L 327., 27. o.), a kölcsönös elismerés elvének az ítéletekre és próbaidőt megállapító határozatokra való, a próbaidő alatti magatartási szabályok és alternatív szankciók felügyelete céljából történő alkalmazásáról szóló, 2008. november 27-i 2008/947/IB tanácsi kerethatározatból (HL 2008. L 337., 102. o.), és a kölcsönös elismerés elvének az Európai Unió tagállamai közötti, az előzetes letartóztatás alternatívájaként felügyeleti intézkedéseket elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról szóló, 2009. október 23-i 2009/829/IB tanácsi kerethatározatból (HL 2009. L 294., 20. o.) eredő kötelezettségeknek az Írország általi tiszteletben tartását vagy e tiszteletben tartás elmulasztását érintő dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadó, 2018. október 4-i C(2018) 6642 final bizottsági határozat.

² Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

iratanyag részét képezik. Mivel ezen eljárások kimenetelét illetően semmilyen határozatot nem hoztak, a Bizottság úgy vélte, hogy Írországgal szemben még mindig vizsgálat van folyamatban e három kerethatározat átültetésére vonatkozóan, és a kért dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hátrányos következményekkel járna ezen eljárások lefolytatására. Ebből azt a következtetést vont le, hogy e dokumentumok mindegyikére az 1049/2001 rendeletben előírt, az ellenőrzések, vizsgálatok és könyvvizsgálatok céljának védelmére vonatkozó kivételen alapuló bizalmas jelleg általános vélelmére vonatkozó kivételen alapuló bizalmas jelleg általános vélelmére vonatkozik, ami azt jelenti, hogy nem szükséges minden egyes kért dokumentum tartalmának konkrét és egyedi vizsgálata. A Törvényszékhez benyújtott keresetében a felperes többek között arra hivatkozott, hogy a bizalmas jelleg ezen általános vélelmének alkalmazása jogellenes.

A Törvényszék mindenekelőtt emlékeztetett a Bíróság azon ítélkezési gyakorlatára, amely a bizalmasság általános vélelmének a dokumentumok bizonyos kategóriái esetében való elismerésére, és különösen a bizalmas jelleg általános vélelmének az EU Pilot eljárással kapcsolatos dokumentumokra történő alkalmazásának a módjaival kapcsolatos.

E tekintetben a Törvényszék rámutatott arra, hogy általánosabban, bár a bizalmas jellegre vonatkozó általános vélelem alkalmazása mentesíti az intézményt az egyes dokumentumok egyedi vizsgálata alól, nem mentesítheti annak a kérelmezővel való közlése alól, hogy melyek azok a dokumentumok, amelyeket az intézmény vélelem hatálya alá tartozó iratanyaghoz tartozóként azonosított, valamint az alól sem, hogy a kérelmező rendelkezésére bocsássa e dokumentumok listáját. Ilyen azonosítás hiányában a kérelmező nem hivatkozhat arra, hogy valamely dokumentumra nem terjed ki a bizalmas jelleg általános vélelmének alkalmazása, és így nem tudja azt megdönteni. Az intézmény csak a hozzáférés iránti kérelem által érintett dokumentumok azonosítását követően sorolhatja e dokumentumokat a közös jellemzőik, azonos természetük vagy ugyanazon iratanyaghoz való tartozásuk alapján kategóriákba, és csak ezt követően alkalmazhatja ezekre a bizalmasság általános vélelmét.

A Törvényszék ezt követően, miután az említett megfontolásokat alkalmazta a jelen ügyre, megállapította, hogy a Bizottságnak ahhoz, hogy a kért dokumentumok EU Pilot eljáráshoz való kapcsolódására vonatkozó vélelmet alkalmazni tudja, a megtámadott határozatban először is azonosítania kellett a hozzáférés iránti kérelem által érintett dokumentumokat, majd azokat kategóriánként vagy egy adott igazgatási ügyirathoz tartozóként osztályoznia kellett, végül pedig meg kellett állapítania, hogy azok EU Pilot eljáráshoz kapcsolódnak, ami lehetővé teszi a számára az általános vélelem alkalmazását.

A jelen ügyben a Törvényszék megállapította, hogy a Bizottság által a megtámadott határozatban használt megfogalmazás nem elegendő a felperes hozzáférés iránti kérelme által érintett dokumentumok azonosításához, és a megtámadott határozat csupán a három EU Pilot eljáráshoz való hozzáférés megtagadását támasztja alá, de nem tartalmaz semmilyen igazolást a felperes által kért dokumentumokkal kapcsolatban. Így a felperes, mivel nem tudta, hogy melyek azok a dokumentumok, amelyeket a Bizottság a hozzáférés iránti kérelmének megfelelőként azonosított, nem volt abban a helyzetben, hogy megdönthesse a bizalmasság általános vélelmét.

Végezetül a Törvényszék hangsúlyozta, hogy a hozzáférés iránti kérelem által érintett dokumentumoknak a megtámadott határozatban való azonosítása ahhoz is szükséges, hogy a Törvényszék gyakorolhassa felülvizsgálati jogkörét, és ellenőrizhesse, hogy a Bizottság megalapozottan állapította-e meg, hogy a kért dokumentumok EU Pilot eljáráshoz kapcsolódnak.